

Italy-Biella: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 229/2014 27/11/2014

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Cordar SpA Biella Servizi

Postal address: Piazza Martiri della Libertà 13

Town: Biella

Postal code: 13900

Country: Italy

For the attention of: Mara Pellizzaro

E-mail: mara.pellizzaro@cordarbiella.it

Telephone: +39 0153580011

Fax: +39 0153580012

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.cordarbiella.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

CIG: 6019787561 — procedura aperta per l'acquisizione di un sistema informativo per la gestione amministrativa, contabile e tecnica di una società che svolge il servizio idrico.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Biella.

NUTS code ITC13 Biella

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Acquisizione di un sistema informativo per la gestione amministrativa, contabile e tecnica di una società che svolge il servizio idrico.

- licenza d'uso del software,
- servizi di configurazione,
- servizi di migrazione dati,
- servizi di manutenzione del software,
- servizi di hosting.

II.1.6. CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

- importo una tantum per fornitura software e servizi configurazione e installazione 399 000 EUR,
 - importo una tantum servizio migrazione dati 21 000 EUR,
 - canone annuale servizio manutenzione normativa e evolutiva 43 000 EUR (129 000 per 3 anni),
 - canone annuale servizio hosting e relativa assistenza 24 000 EUR (72 000 per 3 anni).
- Estimated value excluding VAT: 621 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals:

Range: between 0 and 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Ai fini della partecipazione alla gara dovrà essere presentata, a pena di esclusione, la documentazione comprovante la costituzione di un deposito cauzionale per una ammontare pari al 2 % dell'importo a base d'appalto ai sensi dell'art. 75, comma 1, del D.Lgs. n. 163/2006 a garanzia della stipula del contratto in caso di aggiudicazione. 12 420 EUR.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fondi propri di bilancio a valere sui rientri tariffari. I pagamenti avverranno secondo le modalità previste dall'art. 15 del disciplinare.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Possono partecipare alla gara per l'affidamento dell'appalto i soggetti indicati agli artt. 34 e 37 del D.Lgs. 13/2006 in possesso dei requisiti di partecipazione previsti all'art. 6 lettera a) del disciplinare di gara.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tra i requisiti di ordine generale è prevista l'assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.

I concorrenti devono presentare la documentazione di cui alle specifiche del disciplinare di gara, con le forme ivi prescritte: iscrizione CCIAA etc.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — (requisito di capacità economica e finanziari) che l'impresa ha realizzato, in ciascuno degli ultimi 3 esercizi approvati, un fatturato per prestazioni corrispondenti a quelle oggetto dell'incarico non inferiore a 621 000 EUR.

— (requisito di capacità economica e finanziaria) idonee dichiarazioni di almeno 2 istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 1.9.1993, n. 38, attestante la capacità finanziaria ed economica del concorrente.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: (requisito di capacità tecnica e professionale) presentazione elenco dei principali servizi analoghi prestati negli ultimi 3 anni (indicazione di importi, date, destinatari pubblici o privati) preferibilmente in ambito di gestione del ciclo idrico integrato.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PROCEDURA APERTA N. 5/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.1.2015 - 17:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.1.2015 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19.1.2015 - 9:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Legali rappresentanti dei partecipanti, procuratori, delegati dei legali rappresentanti dei concorrenti alla gara.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente bando di gara si rinvia al disciplinare di gara e al «capitolato tecnico per la progettazione ed implementazione di un sistema informativo per la gestione amministrativa, contabile e tecnica di una società che svolge il servizio idrico».

Obbligo di indicazione delle parti di servizio si intendono sub appaltare (art. 118 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.) gli eventuali sub appalti saranno disciplinati dalle leggi vigenti in materia. Non è consentito affidare sub appalti a soggetti che in qualunque forma abbiano partecipato

alla presente gara.

Ammesso avvalimento ai sensi art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii. aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida. (art. 55, comma 4 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss. mm.ii). È esclusa la competenza arbitrale. Obbligo di osservanza della legge n. 266/2005 di contribuzione di cui alla delibera AVCP del 10.1.2007 e deliberazione del 1.8.2009. La richiesta di offerta non vincola in alcun modo Cordar SpA Biella Servizi che si riserva la facoltà di annullare o revocare il bando di gara o di non aggiudicare o di non stipulare il contratto. Responsabile del procedimento: dott.ssa Silvia Conti. Titolare del trattamento ai sensi del D. Lgs. n. 196/2003: Cordar SpA Biella Servizi. Non sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti privi dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Piemonte
Postal address: Corso Stati Uniti 45
Town: Torino
Postal code: 10129
Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.11.2014